



**MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE  
UND DER DIENSTLEISTUNG  
ART. 26 LG Nr. 16/2015**

**PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO  
DEL SERVIZIO AI SENSI  
DELL'ART. 26 LP 16/2015**

**MAßNAHME DER FÜHRUNGSKRAFT  
GEGENSTAND:**

**Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. und b) LG Nr. 16/2015 (für Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro) Grundkurs in Erster Hilfe für Schülerinnen und Schüler der zweiten Klassenstufe  
CIG-Code BA46951588**

**Prämissen:**

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe für die Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

**Es wird festgehalten,**

- dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplans bestehen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht/vereinfachten Planungsbericht, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

**Angewandte Rechtsvorschriften:**

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“;
- GvD Nr. 36/2023 und entsprechende Anhänge;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445;
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26, Abs. 6;

**PROVVEDIMENTO DIRIGENZIALE  
OGGETTO:**

**Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000,00 euro) corso base di primo soccorso alunni/e classi II**

**Codice C.I.G BA46951588**

**Premesso:**

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per servizi di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, nel rispetto del principio di rotazione;

**Rilevato che:**

- non sussistono *oneri per l'attuazione del piano di sicurezza*.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata/relazione progettuale a contenuto semplificato, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico;

**Visti:**

- la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- Il D.lgs n. 36/2023 e rispettivi Allegati;
- il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.lgs n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

- Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, i.g.F., wird gemäß Art. 26, Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt.
- Angesichts der Tatsache dass:
  - eine Marktuntersuchung durch die Suche der Wirtschaftsteilnehmer im Internet durchgeführt wurde, unter Einhaltung des Rotationsprinzips gemäß der Leitlinie PAB Nr. 4 „Direktzuweisungen“ und s.m.i. und gemäß Art. 49 D.Lgs. 36/2023 die folgendes Ergebnis erbracht hat.
  - Der wirtschaftliche Betreiber Italienisches Rotes Kreuz – Komitee Bozen OdV wurde kontaktiert.
  - Das Italienische Rote Kreuz – Komitee Bozen hat sein Angebot in Höhe von 810,00 Euro übermittelt.
  - Folgender wirtschaftlicher Betreiber wurde aus folgenden Gründen ausgewählt: Das vorgelegte Angebot erwies sich sowohl aus wirtschaftlicher Sicht als auch hinsichtlich der inhaltlichen Ausbildungsbestandteile als angemessen und vollständig.
- Es wurde der CIG.-Code Nr. BA46951588 eingeholt,
- Die gegenständlichen Dienstleistung werden durch eigene Haushaltsmittel finanziert,
- Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten

Vista la Linea guida PAB n. 10, e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26, comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00.

Dato atto che:

- è stata svolta una richiesta di preventivo nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 “Affidamenti diretti” e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. 36/2023 che ha dato il seguente esito;
- È stato consultato l'operatore economico Croce Rossa Italiana Comitato di Bolzano Odv
- La Croce Rossa Italiana Comitato di Bolzano ha inviato la propria offerta euro 810,00
- È stato scelto il seguente operatore economico per i seguenti motivi: l'offerta presentata è risultata congrua dal punto di vista economico e completa nei contenuti formativi
- L'appalto è stato registrato con con il codice ~~BA469~~51588 ; ;
- Il servizio oggetto del presente provvedimento è finanziata con mezzi propri di bilancio
- La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti

DIE FÜHRUNGSKRAFT

LA DIRIGENTE

**ENTSCHEID**

**DECIDE**

Landeshotelfachschule  
'C. Ritz' - Meran  
Karl-Wolf-Straße 44, 39012 Meran  
fp.ritz@schule.suedtirol.it  
<https://www.ritz.fpbz.it>  
[www.provincia.bz.it](http://www.provincia.bz.it)

Scuola professionale provinciale alberghiera  
'C. Ritz' - Merano  
Via Karl Wolf 44, 39012 Merano  
fp.ritz@scuola.alto-adige.it  
<https://www.ritz.fpbz.it>  
[www.provincia.bz.it](http://www.provincia.bz.it)

Scora professionale provinciale per la hotelaria  
'C. Ritz' - Meran  
Via Karl Wolf 44, 39012 Meran  
fp.ritz@scuola.alto-adige.it  
<https://www.ritz.fpbz.it>  
[www.provincia.bz.it](http://www.provincia.bz.it)

- Die Dienstleistung an die Italienische Rote Kreuz – Komitee Bozen aus den in der Einleitung dargelegten Gründen zu übertragen.
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- Die Verträge sind gemäß Art. 37 LG Nr. 16/2015 in elektronischer Form durch Privaturkunde oder im Wege des Briefverkehrs abzuschließen.
- Der Entwurf des Auftragschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, wird genehmigt.
- Es wird darauf hingewiesen, dass die Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegn, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.
- Es wird festgelegt, dass folgende Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe.
- Die Lieferbarkeit der voraussichtlichen Gesamtausgaben von Euro 810,00 inklusive Steuerlasten, auf dem Verwaltungshaushalt für das Haushaltsjahr 2026 nachgeprüft habe,
- di affidare, per le motivazioni espresse in premessa, il servizio in oggetto alla Croce Rossa Italiana Comitato di Bolzano Odv
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- di stabilire che i contratti saranno stipulati in modalità elettronica mediante scritture private ovvero mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di dare atto che l'affidatario /gli affidatari non è/sono soggetti a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- Di stabilire che le seguenti prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento
- di aver verificato la disponibilità sui capitoli di spesa per l'esercizio finanziario 2026 della spesa complessiva presunta di euro 810,00 comprensiva di oneri fiscali,

- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnissnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l’esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.
- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

DIE FÜHRUNGSKRAFT  
Coretta Ceretta

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

LA DIRIGENTE  
Coretta Ceretta

(sottoscritto con firma digitale)

## INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

**Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016**

**Titolare del trattamento dei dati personali**  è la scuola professionale provinciale alberghiera "C.Ritz" indirizzo di posta elettronica - fp.ritz@scuola.alto-adige.it  
PEC: fp.ritz@pec.prov.bz.it

**Responsabile della protezione dei dati (RPD):** I dati di contatto del RPD della scuola professionale alberghiera "C.Ritz" sono: PKF Godoli RAS s.r.l, nella persona di Fabrizio Bulgarelli, con sede legale in via Guido Reni 2/2, 40125 Bologna

**Finalità del trattamento:** I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi in base alla normativa vigente (d.lgs. 434/1996, d.lgs 33/2013, d.lgs 50/2016, d.lgs 165/2001, LP 40/1992, LP 12/2000, LP 17/1993, LP 16/2015, LP 29/1977, LP 39/1992). Preposto/a al trattamento dei dati è la Direttrice della scuola professionale alberghiera "C.Ritz" presso la sede della stessa.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

**Comunicazione e destinatari dei dati:** I dati potranno essere comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati per gli adempimenti degli obblighi di legge nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali e comunque in stretta relazione al procedimento amministrativo avviato. Potranno altresì essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione provinciale e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità cloud computing. Il cloud provider Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia del servizio Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).

**Diffusione:** Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

**Durata:** I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa.

**Processo decisionale automatizzato:** Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

**Diritti dell'interessato:** In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

**Rimedi:** In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.